

Určenie odolnosti izolačných materiálov proti kryogénnemu prenikaniu Časť 2: Vystavenie parám (ISO 20088-2: 2020)

STN EN ISO 20088-2

69 7205

Determination of the resistance to cryogenic spill of insulation materials - Part 2: Vapour exposure (ISO 20088-2:2020)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/20

Obsahuje: EN ISO 20088-2:2020, ISO 20088-2:2020

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 20088-2

April 2020

ICS 75.200

English Version

Determination of the resistance to cryogenic spill of insulation materials - Part 2: Vapour exposure (ISO 20088-2:2020)

Détermination de la résistance des matériaux d'isolation thermique suite à un refroidissement cryogénique - Partie 2: Phase vapeur (ISO 20088-2:2020)

Bestimmung der Beständigkeit von Isoliermaterialien bei kryogenem Auslaufen - Teil 2: Dampfphase (ISO 20088-2:2020)

This European Standard was approved by CEN on 31 March 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 20088-2:2020 (E)

Contents	Page
European foreword	3

European foreword

This document (EN ISO 20088-2:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67/SC 9 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 282 "Installation and equipment for LNG" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 20088-2:2020 has been approved by CEN as EN ISO 20088-2:2020 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 20088-2

First edition 2020-01

Determination of the resistance to cryogenic spill of insulation materials —

Part 2: **Vapour exposure**

Détermination de la résistance des matériaux d'isolation thermique suite à un refroidissement cryogénique —

Partie 2: Phase vapeur



ISO 20088-2:2020(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents		Page	
Forew	ord		iv
Introd	luction		v
1	Scope		1
2	Normative references		
3	Terms and definitions		1
4		onfigurations	
5	Construction of the test apparatus and substrates		
	5.1 Apparatus		
	5.2	Materials and tolerances	
	5.3	Release nozzle	
		5.3.1 Nozzle construction5.3.2 Nozzle position	
	5.4	Test assembly supports	
	5.5	Test specimen and recirculation chamber	
6	Cryona	enic spill protection materials	
	6.1	General	
	6.2	Wet applied coating systems	
	6.3	Preformed system testing	6
7	Instrumentation for test specimens		
	7.1	General	
	7.2	Thermocouple location	
8	Test environment		
9	Test p	rocedure	7
10	Repea	tability and reproducibility	8
11	Uncert	ainty of measurement	8
12	Test re	port	8
13	Praction	cal applications of test results	9
		General	
		Performance criteria	
		13.2.1 General Substrate temperature Substrate temperature	
		13.2.2 Coatings and spray-applied materials — Substrate temperature	
	13.3	Factors affecting the validity of the test	11
	13.3.1		
		13.3.2 Failure at nozzle	
		13.3.3 Failure of thermocouples	11
Annex	A (nor	mative) Methods for fixing thermocouples	12
Annex	B (info	rmative) Classification	13
Biblio	graphy		15

ISO 20088-2:2020(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries,* Subcommittee SC 9, *Liquefied natural gas installations and equipment,* in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 282, *Installation and equipment for LNG,* in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

A list of all parts in the ISO 20088 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

The test is intended to be, as far as practicable, representative of a potential accidental pressurised release of cryogenic LNG material manufactured in industrial plants. The test includes

- a) release from of cryogenic liquid under pressure, and
- b) scenarios where the conditions in the jet characterized predominantly by gaseous exposure.

Liquid jet release may be formed upon release of Liquified Natural Gas (LNG) from process equipment operating at pressure, e.g., some liquefaction processes utilise 40 - 60 bar operating pressure. However, at specific distances from the release point, it is expected that the liquid fraction will diminish such that there is practically no effect from liquid cooling in the stream.

This test is designed to give an indication of how cryogenic spill protection materials will perform in a sudden exposure to cryogenic jet where it is expected that little or no liquid fraction is present.

The dimensions of the test specimen might be smaller than typical items of structure and plant. The liquid cryogenic jet mass flow rates can be substantially less than that which might occur in a credible event. However, individual thermal loads imparted to the cryogenic spill protection materials, from the cryogenic release defined in the procedure described in this document, have been shown to be representative of areas exposed to a cryogenic LNG accidental release where little or no liquid is present.

INTERNATIONAL STANDARD

Determination of the resistance to cryogenic spill of insulation materials —

Part 2:

Vapour exposure

CAUTION — The attention of all persons concerned with managing and carrying out cryogenic spill testing is drawn to the fact that liquid nitrogen testing can be hazardous and that there is a danger of oxygen condensation (risk of explosion), receiving a 'cold burn' and/or the possibility that harmful gases (risk of anoxia) can be evolved during the test. Mechanical and operational hazards can also arise during the construction of the test elements or structures, their testing and disposal of test residues.

An assessment of all potential hazards and risks to health shall be made, and safety precautions shall be identified and provided. Appropriate training and Personal Protection Equipment (PPE) shall be given to relevant personnel.

The test laboratory is responsible for conducting an appropriate risk assessment in order to consider the impact of liquid and gaseous nitrogen exposure to equipment, personnel and the environment.

1 Scope

This document describes a method for determining the resistance of Cryogenic Spill Protection (CSP) systems to vapour generated from a cryogenic liquid release where the liquid content is practically zero. It is applicable where CSP systems are installed on carbon steel.

The test provided in this document is not applicable to high pressure cryogenic liquid releases that can be found in refrigeration circuits and in LNG streams immediately post-liquefaction.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 22899-1, Determination of the resistance to jet fires of passive fire protection materials — Part 1: General requirements

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN